

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 28. jūnijā iesniedza High Court of Justice (Chancery Division) (Apvienotā Karaliste) — International Stem Cell Corporation/Comptroller General of Patents**

(Lieta C-364/13)

(2013/C 260/54)

Tiesvedības valoda — angļu

**Iesniedzējtiesa**

High Court of Justice (Chancery Division) (Apvienotā Karaliste)

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: International Stem Cell Corporation

Atbildētāja: Comptroller General of Patents

**Prejudiciālie jautājumi**

Vai cilvēka neapaugļota olšūna, kuras sadalīšanās un tālāka attīstība ir tikusi stimulēta ar partenogēnēzi un kura atšķirībā no apaugļotas olšūnas ietver vienīgi pluripotentas šūnas un nav spējīga attīstīties līdz cilvēkam, ietilpst jēdzienā “cilvēka embrijs” Direktīvas 98/44/EK <sup>(1)</sup> par izgudrojumu tiesisko aizsardzību biotehnoloģijā 6. panta 2. punkta c) apakšpunkta izpratnē?

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 6. jūlija Direktīva 98/44/EK par izgudrojumu tiesisko aizsardzību biotehnoloģijā (OV L 213, 13. lpp.)

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 1. jūlijā iesniedza Corte suprema di cassazione (Itālija) — Profit Investment SIM SpA, likvidācijas procesā/Stefano Ossi un Commerzbank AG**

(Lieta C-366/13)

(2013/C 260/55)

Tiesvedības valoda — itāļu

**Iesniedzējtiesa**

Corte suprema di cassazione

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: Profit Investment SIM SpA, likvidācijas procesā

Atbildētāji: Stefano Ossi, Commerzbank AG

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai var apgalvot, ka divas dažādas Regulas Nr. 44/2001 <sup>(1)</sup> 6. panta 1. punktā minētās prasības ir saistītas, ja abu šo prasību priekšmets un tajās norādītie prasības pamati atšķiras un tās nav savstarpēji pakļautas vai juridiski un loģiski nesaderīgas, bet, apmierinot vienu no šīm prasībām, faktiski var tikt ietekmētas intereses, kuru aizsardzībai ir celta otra prasība?
- 2) Vai var uzskatīt, ka prasība par jurisdikcijas paplašināšanas klauzulas rakstveida formu, kas ir noteikta minētās regulas 23. panta 1. punkta a) apakšpunktā, ir izpildīta, ja šī klauzula ir ietverta obligācijas izdevēja vienpusēji sagatavotā dokumentā (informējošā paziņojumā), kā rezultātā jurisdikcija ir paplašināta attiecībā uz strīdiem, kuros ir iesaistīts jebkurš šo obligāciju pircējs nākotnē un kas saistīti ar to spēkā esamību; vai arī, tieši pretēji, var apgalvot, ka šādas klauzulas ietveršana obligāciju jautājumu reglamentējošā dokumentā, kurš ir paredzēts pārrobežu darījumiem, atbilst starptautiskajā uzņēmējdarbībā pieņemtajai formai šīs regulas 23. panta 1. punkta c) apakšpunkta nozīmē?
- 3) Vai minētās Regulas 5. panta 1. punktā izmantotais jēdziens “lietas, kas attiecas uz līgumiem”, ir jāsaprot kā tāds, kurš attiecas tikai uz tiem strīdiem, kuros ir paredzēts tiesas ceļā apstiprināt no līguma radušos tiesisko attiecību pastāvēšanu, kā arī uz ar šīm attiecībām cieši saistītiem strīdiem, vai arī tas būtu jāpaplašina, iekļaujot arī strīdus, kuros prasītājs, neatsaucoties uz līgumu, apstrīd juridiski spēkā esošu līgumisku attiecību pastāvēšanu un tādējādi lūdz atlīdzināt uz tāda dokumenta pamata samaksātās summas, kuram, viņaprāt, nav nekāda juridiska spēka?

<sup>(1)</sup> Padomes 2000. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 44/2001 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās (OV 2001, L 12, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 1. jūlijā iesniedza Commissione tributaria provinciale di Roma (Itālija) — Pier Paolo Fabretti/Agenzia delle Entrate**

(Lieta C-367/13)

(2013/C 260/56)

Tiesvedības valoda — itāļu

**Iesniedzējtiesa**

Commissione tributaria provinciale di Roma

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītājs: Pier Paolo Fabretti

Atbildētāja: Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale I di Roma — Ufficio Controlli

### Prejudiciālais jautājums

Vai EKL 49. pantam pretrunā ir tas, ka Itālijas rezidentiem tiek noteikti pienākumi aplikšanai ar nodokli deklarēt Eiropas Savienības dalībvalstu azartspēļu organizēšanas vietās gūtos laimestus un par tiem maksāt nodokli, kā noteikts 1986. gada 22. decembra Prezidenta dekrēta Nr. 917 (*Testo Unico [delle] Imposte sui Redditi* [Likums par iedzīvotāju ienākuma nodokli]) 67. panta [1. punkta] d) apakšpunktā, vai arī tas ir uzskatāms par attaisnotu ar sabiedriskās kārtības, valsts drošības un veselības apsvērumiem EKL 46. panta izpratnē?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 1. jūlijā iesniedza *Rechtbank Oost-Brabant 's-Hertogenbosch* (Nīderlande) — *Strafzaken/N.F. Gielen u.c.*

(Lieta C-369/13)

(2013/C 260/57)

Tiesvedības valoda — holandiešu

### Iesniedzējtiesa

*Rechtbank Oost-Brabant 's-Hertogenbosch*

### Lietas dalībnieki pamata procesā

N.F. Gielen, M. M. J. Geerings, F. A. C. Pruijboom un A. A. Pruijboom

### Prejudiciālie jautājumi

1.a Vai ķīmisko vielu alfa-fenilacetoacetonitrilu (CAS Nr. 4468-48-8; turpmāk tekstā — “APAAN”) var pielīdzināt klasificētai vielai 1-fenil-2-propanons (CAS-Nr. 103-79-7, turpmāk tekstā — “BMK”)? It īpaši *Rechtbank* vēlas noskaidrot, vai nīderlandiešu valodas termins “bevatten”, angļu valodas termins “containing” un franču valodas termins “contenant” ir interpretējami tādejādi, ka viela BMK kā tāda jau ir ietverta vielā APAAN.

Ja atbilde uz 1.a jautājumu ir noliedzoša, *Rechtbank* vēlas uzdot Tiesai šādus papildu jautājumus:

1.b Vai APAAN ir vai nav uzskatāma par vienu no “stoffen (...), die zodanig zijn vermengd dat genoemde stoffen niet gemakkelijker of met economisch rendabele middelen kunnen worden gebruikt of geëxtraheerd” vai “substance that is compounded in such a way that it cannot be easily used or extracted by readily applicable or economically viable means” vai arī “une autre préparation contenant des substances classifiées qui sont composées de manière telle que ces substances ne peuvent pas être facilement utilisées, ni extraites par des moyens aisés à mettre en œuvre ou économiquement viables”? No 3. pielikumā norā-

dītās policijas sniegtās informācijas izriet, ka runa ir par salīdzinoši nesarežģītu vai pat vienkārši īstenojamu pārveidošanas procesu.

1.c Vai, atbildot uz 1.b jautājumu, it īpaši saistībā ar jēdzienu “economische rendabele middelen/economically viable means/[moyens] économiquement viable”, ir būtiski, ka APAAN pārvēršana BMK — pat ja tas tiek veikts nelikumīgi — ļauj iegūt ievērojamas naudas summas, ja vēlāk ir izdevies APAAN pārvērst BMK un/vai amfetamīnā, un/vai, ja ir īstenojama (nelikumīga) no APAAN iegūtā BMK tirdzniecība?

2. Jēdziens “komersants” ir definēts Regulas Nr. 273/2004<sup>(1)</sup> 2. panta d) punktā un Regulas Nr. 111/2005<sup>(2)</sup> 2. panta f) punktā. Atbildot uz nākamo jautājumu, *Rechtbank* lūdz Tiesu vadīties pēc tā, ka šajā lietā runa ir par klasificētu vielu regulu 2. panta a) punkta izpratnē vai par līdzvērtīgu vielu regulu I pielikuma “Klasificētās vielas, kas definētas 2. panta a) punktā” izpratnē.

Vai jēdziens “komersants” ietver arī fizisku personu, kuras īpašumā, vai nu vienai pašai vai kopā ar citām juridiskām vai fiziskām personām, (ar nodomu) bez attiecīgas atļaujas ir kāda klasificēta viela, nepastāvot vēl kādiem citiem aizdomas izraisošiem apstākļiem?

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regula (EK) Nr. 273/2004 par narkotisko vielu prekursoriem (OV L 47, 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes 2004. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 111/2005, ar ko paredz noteikumus par uzraudzību attiecībā uz narkotisko vielu prekursoru tirdzniecību starp Kopienas un trešām valstīm (OV 2005, L 11, 1. lpp.).

### Prasība, kas celta 2013. gada 2. jūlijā — Eiropas Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-378/13)

(2013/C 260/58)

Tiesvedības valoda — grieķu

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — M. Patakia un A. Alcover San Pedro)

Atbildētāja: Grieķijas Republika

### Prasītājas prasījumi:

— konstatēt, ka, neveicot pasākumus, kas vajadzīgi, lai izpildītu spriedumu, ko Tiesa 2005. gada 6. oktobrī pasludinājusi lietā C-502/03 Komisija/Grieķijas Republika, Grieķijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kuri tai paredzēti ar LESD 260. panta 1. punktu;